旅客持酒店套票確認信可以港幣/澳門幣五圓(未含稅)購買金光飛航市區航線 航班成人標 準艙船票

Passengers presenting the SCL hotel package confirmation letter can enjoy Cotai Water Jet City Route Cotai Class ticket for a special price of HKD/MOP 5 (excluding taxes).

條款與細則: Terms & Condition:

- 1. 旅客于2017年4月5日至6月6日期間手持酒店套票確認信可以港幣/澳門幣 五圓(未含稅)購買金光飛航市區航線航班成人標準艙船票.
 - Upon booking a hotel room of any properties under Sands China Limited, a hotel package confirmation letter (the "Letter") will be received by the guest/passenger and could be used to enjoy Cotai Water Jet City Route Cotai Class ticket for a special price of HKD/MOP 5 (exclude taxes) by presenting the Letter at the ticketing office from 5th Apr to 6th Jun 2017.
- 2. 每個已確認之酒店預訂單每間房每次最多可享一張單程優惠船票折扣,香港售票處只出售香港出發之優惠船票,澳門售票處之出售澳門出發之優惠船票Each room on the Letter can enjoy a maximum of one one-way ticket; passengers must purchase the HK depart sailing promotion ticket in the HK ticketing office and the Macau depart promotion sailing ticket in the Macau ticketing office.
- 3. 此優惠不適用于 2017 年 4 月 14-17 日,5 月 1-3 日及 5 月 27-30 日出發之航 班 This offer cannot be used for the sailings period of 14-17/Apr & 1-3/May & 27-30/May 2017.
- 4. 金光飛航市區航線指:
 - 香港港澳碼頭往返澳門氹仔客運碼頭
 - 香港港澳碼頭往返澳門外港客運碼頭
 - 香港中國客運碼頭往返澳門氹仔客運碼頭
 - 香港中國客運碼頭往返澳門外港客運碼頭航線

Cotai Water Jet City Route includes the followings:

- Hong Kong Macau Ferry Terminal to/from Macau Taipa Ferry Terminal

- Hong Kong Macau Ferry Terminal to/from Macau Outer Harbor Ferry Terminal
- Hong Kong China Ferry Terminal to/from Macau Taipa Ferry Terminal
- Hong Kong China Ferry Terminal to/from Macau Outer Harbor Ferry Terminal
- 5. 優惠只適用于購買酒店確認信中所示酒店入住日期當天出發之香港至澳門之船票。澳門至香港之船票需為酒店入住日期起7日內出發之航班船票。 The sailing date of the Hong Kong to Macau ferry ticket(s) must be the check-in date of the confirmed SCL hotel package. The sailing date of Macau to Hong Kong ferry ticket(s) must be within 7 days of the arrival date of the confirmed SCL hotel package.
- 6. 優惠船票視乎座位供應狀況而定
 This promotion is subject to seat availability.
- 7. 船票一經發出,不得作任何更改、退票或退款
 No change, cancellation or refund is available once ticket is issued.
- 8. 金光飛航將不會負責及補發任何遺失或被盜的船票 Cotai Ferry Company Limited ("Company") will not be responsible for any lost or stolen ticket, and no reissuance of ferry ticket will be entertained.
- 9. 此優惠不可與其他推廣及優惠同時使用,本公司保留在沒有預先通知下修改任何條款或隨時終止該優惠之所有權利

This promotion cannot be used in conjunction with other offers and discounts.

Cotai Ferry Company Limited ("Company") reserves the right to pause, change or terminate this event and other terms and conditions without notice.

- 10. 如條款及細則之英文及中文版本有任何差异,概以英文版本爲準。
 If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions of the Terms and Conditions, the English version will prevail.
- 活動受本公司乘客及行李運載條款約束
 This Campaign is subject to Terms & Conditions of Carriage of Passengers and Luggage.

12. 本公司保留對該活動的最終決定權

The Company reserves the final rights to this promotion.

金光飛航指定票務櫃檯:

- 香港港澳碼頭
 - 金光飛航售票處(香港上環信德中心三樓 305D 及 305N 號鋪)
- 中國客運碼頭(香港九龍)
 金光飛航售票處(九龍尖沙咀廣東道33號中港城1樓1-5A號鋪)
- 澳門威尼斯人-度假村-酒店 金光旅遊(1028 號鋪)
- 金沙城中心金光旅遊(1030 號鋪)
- 澳門巴黎人 金光旅遊(107 號鋪)

Cotai Water Jet ticketing office:

- Hong Kong Macau Ferry Terminal
 Cotai Water Jet Ticketing Counter
 (Shop 305D, Shun Tak Centre, 200 Connaught Road, Sheung Wan, HK)
- China Ferry Terminal (Hong Kong Kowloon)
 Cotai Water Jet Ticketing Counter
 (Shop 1-5A, 1/F China Ferry Terminal, 33 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon)
- The Venetian Macao CotaiTravel (Shop1028)
- Sands Cotai Central CotaiTravel (Shop1030)
- The Parisian Macao CotaiTravel (Shop107)